

Distr.: General  
7 February 2007

Original: Arabic

الجمعية العامة  
مجلس الأمن



مجلس الأمن  
السنة الثانية والستون

الجمعية العامة  
الدورة الحادية والستون  
البند ١٣ من جدول الأعمال  
الحالة في الشرق الأوسط

رسالتان متطابقتان مؤرختان ٧ شباط/فبراير ٢٠٠٧ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من القائمة بالأعمال بالوكالة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة

عطفًا على مراسلاتنا السابقة رقم ١٤٦، ٢٠٣، ٢٨١، و ٣٥٣، وبناءً على تعليمات من حكومتي، أودعكم ربطًا جدولًا إحصائيًا بالخروقات الإسرائيلية للأراضي والأجواء والمياه الإقليمية اللبنانية خلال شهر كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ (انظر المرفق).

أكون ممتنة لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الدورة الحادية والستين للجمعية العامة في إطار البند ١٣ من جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط"، ومن وثائق مجلس الأمن. وقد وجهت رسالة مطابقة لهذه إلى رئيس مجلس الأمن.

(توقيع) كارولين زيادة  
القائمة بالأعمال بالوكالة



مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ٧ شباط/فبراير ٢٠٠٧ الموجهتين إلى  
الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من القائمة بالأعمال بالوكالة للبعثة الدائمة  
للبنان لدى الأمم المتحدة

## الموضوع

جدول إحصائي بعدد الخروقات الإسرائيلية خلال شهر كانون الثاني/  
يناير ٢٠٠٧

مجموع الخروقات في الشهر السابق	المجموع العام	خروقات برية			خروقات بحرية	خروقات جوية				
		تعديت	خروقات ميدانية	اعتداءات عسكرية		الاجتياز المياه الإقليمية، إطلاق رشقات وشهابات نارية وقنابل إنارة فوق المياه الإقليمية	المجموع	مروحي	استطلاعي	حربي نفاث
		تهديد وإشهار أسلحة، جرف أتربة، وضع كونسرتينا وتركيب منشآت داخل الأراضي اللبنانية	إطلاق نار وقنابل إنارة، سقوط قذائف مدفعية، بالونات سامة، تسلل وتجاوز الحدود الدولية	غارة جوية، قصف مدفعي، قصف مواقع عسكرية ومراكز هامة، تعدي وقتل مدنيين						
٩٦	٧٧	٣	٧	-	١	٦٦	-	٤٩	١٧	